

Felvidéki Híradó.

KÖZMŰVELŐDÉSI, SZÉPIRODALMI, IPAR-, KERESKEDELMELI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési árak:		Felolós szerkesztő:	Főmunkatárs:	Magánhirdetések legutányosabban, árszabály szerint.
Egész évre	4 ft	Fehér János.	Révész Lajos.	Hivatalos hirdetések díja: 100 szög 2 ft, ezentúl minden megkezdett szaz szónál 50 krral több.
Fél évre	2 „	Kiadóhivatal: a turóc-szt.-mártoni „Magyar Nyomda”.		Lapunk számára hirdetések elfogad a „Reuter ügyügynökség és a Magyar Távir. Iroda” hirdetési irodája Budapest, Gránátos-utca 1. szám.
Negyed évre	1 „	A lap szemléi részét illető közlemények a szerkesztőségre, hirdetések és előfizetések a kiadóhivatalra címelve Turóc-Szt.-Mártonba küldendők.		

A városok uj szervezete.

A közigazgatási reformok sorozatában a városok rendezéséről egy törvényjavaslat-tervezet dolgoztak ki a belügyminisztériumban, melyet most véleményadás végett kiosztottak a kiválóbb szakférfiak között. Ezek birálatának beérkezése után szaktanácskozmány fog összeülni a belügyminisztériumban és ennek eredménye gyanánt végleg meg fogják állapítani, a vármegyékéről, a községekről stb. szóló törvényjavaslatokkal egyetemben még az ősz folyamán a képviselőházhoz benyújtandó «A városi rendtartásról» szóló törvényjavaslatot. A mint ennek a törvényjavaslatnak már németből fordított elnevezése (Stadt-Verordnung) is mutatja, ausztria és németországi példák után indul a reform, a hol kétségkívül legkifejlődtebb városi élet van. De hogy magyar és pedig ósmagyar motívumok is vannak a javaslatban, annak egyik kétségtelen jele, hogy a régi tárnoki városok rendszabályait kiasták a lomtarakból és a városi tanács berendezését «külső és belső tanács», ebből a Mária Terézia korában rendszabályozott tárnoki városi szervezeteiből vették.

A javaslat tervezete a következő:

Az eddigi törvényhatósági és rendezett tanácsal bíró városokat ez a javaslat egy kalap alá fogja és külsőleg egyformán szervezi. Ezután tehát nem lesz kétféle városi szervezet, hanem csak egy. Nem lesz városi «törvényhatóság», hanem csak a «városi képviselőtestület». Ez a «képviseletestület» elnevezés pedig csak azért történt, hogy az eddigi törvényhatósági és rendezett tanácsú városokkal egy törvényjavaslatban lehessen elbánni, mert különben a törvényhatósági joggal felruházott város ezután is független, önálló marad, míg ellenben a rendezett tanácsú városok képviselőtestülete ezután sem gyakorol törvényhatóságot, hanem a vármegyei törvényhatóságnak lesz alávetve, ambar ezek a rendezett tanácsú városok is sokkal szélesebb önellátási joggal lesznek felruházva, mint eddig. Így tehát csak külső megjelenésükben lesznek egyformák a városok, tényleg azonban ezután is lesznek törvényhatósági és rendezett tanácsú városok.

E szervezés szerint egészen más természete van a törvényhatósági városnak, mely tehát maga képez quasi egy vármegyét és egészen más természetű a rendezett tanácsú város, melyet eddig a vármegye egy járásának tekintettek, élén a főszolgabíró helyett a polgármesterrel, ki azonban ugy alá volt vetve az alispánnak, mint a főszolgabíró. Ennél azonban sokkal praktikusabbnak és helyesebbnek látszik ez az elv, mely különben az egész javaslat alapgondolata, hogy minél nagyobb szabadsággal, intézkedési joggal ruháztak fel a városokat. Kevésbé jó megoldásnak látszik, hogy a városok egy-ösztalya, csoportja továbbra is a vármegye gyámködsása alatt maradjon. De meg mit szólnak hozzá a szab. kir. városok, ha a búske «törvényhatóság» címük szerény «képviseletestület» devalválódik, ebben a címkörságot világban és csak azért, hogy együtt, egy címen lehessen említeni őket az eddigi rendezett tanácsú városokkal. — A szaktanács-kormányon tehát ezt a kérdést fogják mindenekelőtt megvitatni, hogy t. i. a törvényhatósági város szervezése választassék el a rendezett tanácsú városától és a kettő külön törvényben szabályoztassék.

Az előttünk fekvő javaslat, tekintet nélkül arra, hogy az illető város önálló törvényhatóság, avagy a vármegye alá tartozik, a lakosság számát veszi alapul; a képviselőtestület tagjainak számát lehető minimumra redukálták a javaslatban és pedig 20,000 lakosig 24 (és pedig 12 szabadon választott és 12 virilisi) tag képezi a képviselőtestületet. Most már a húsz ezer lakoson felül minden 3000 lakos után újabb 2-2 taggal (egy virilissel és egy választottal) szaporodik a képviselőtestület. A választásra vonatkozólag érdekes a javaslatban kontemplált újítás, hogy a viriliseket is választják a legtoább adót fizetők sorából és pedig nem csupán a kimutatott virilisek, hanem a többi adófizetők is részt vesznek a virilisek választásában. Ennélfogva kétszer annyira virilisi kandidálnak, mint a mennyit kell választani.

Már most ez a megalkotott városi képviselőtestület választja a tanácsot és pedig titkos szavazás útján. Itt a szavazásra nézve megint azt az újítást hozzák be, hogy csak a választási elnök által hitelesített szavazólapon lehet szavazni, nehogy valaki két szavazólapot is teadhasson.

Lassuk már most a tanács szervezetét. Ez egy vegyesvárososság lesz és pedig all az életfogytiglan meg-

választott tisztviselőkből és a képviselőtestületi képviselők által hat évre választott tanácsbeliekből.

A képviselőtestület teljesen eiválasztatik a tisztviselői kartól; mely a képviselőtestületnek, illetőleg a városi közigazgatásnak tisztán ügyvivő, végrehajtó közege marad. A kögyűlésen a tisztviselők nem bírnak többé ülési és szavazati joggal. A képviselőtestület és a városi tanács közötti összekötő kapcsolatot a képviselőtestület 6 évre választott és tisztán reprezentatív polgármester és 6 évre választott tanácsbeliek képezik. Így tehát a városi tanács szervezete hasonlítani fog a mostani közigazgatási bizottsághoz, melynek tagjai a tisztviselőkből és külön e célra választott törvényhatósági bizottsági tagokból áll. A városi tisztviselői kar ugyanaz marad körül-belül, mint a mostani, csak hogy életfogytig választják azokat. A polgármesterre nézve van nagy újítás a tervezetben.

Ugyanis a 30 ezer lakossal bíró városok két polgármestert választanak, és pedig egy reprezentans polgármestert, mely a várost mindennél és mindenben képviseli és egy ügyvivő polgármestert, mely a reprezentáció kivételével, ugyanazt a hataskört tölti be, mint a mostani polgármester. A reprezentans polgármesteri állás nincs kvalifikációhoz kötve. A reprezentans polgármestert a városi képviselőtestület tagjaiból választja a kögyűlés és pedig 6 évre. A választást Ő Felsége erősíti meg. Az ügyvivő polgármesteri állás hivatali kvalifikációhoz van kötve. Az ügyvivő polgármestert szinten a kögyűlés választja és pedig életfogytiglan. De a választás nem szorul királyi megerősítésre. A kögyűlés aztán életfogytiglan választ tisztviselői tanácsnokot és hat évre kögyűlési tagokból ugyanannyi tanácsnokot. Ugy, hogy a tanács felerészben tisztviselőkből és felerészben képviselőtestület tagokból álljon. Ez utóbbiakra nézve hivatali kvalifikáció nincs.

Ezen külső tanács tagok részt vesznek a városi tanácsülésen, ott szavaznak, de a végrehajtásban részt nem vesznek, mert az tisztán a minősítéshez kötött tisztviselői karra van bízva. Ugyanílyen szervezte lesz minden városnak, azzal a különbséggel, hogy az ügyvivő tisztviselői tanácsnokok arányában választott kültanácsbeliek száma alapján több vagy kevesebb tagokból fog állani a tanács, melynek hatasköre tetemesen kibővítettik olyan ügyekkel, a melyekben most a kögyűlés dönt. Viszont a városi kögyűlés is nagyobb

A „FELVIDÉKI HIRADÓ” TÁRCÁJA.

Az ős prototip.

Karikatúra.

— A «Felvidéki Híradó» eredeti tárcája. —

Mit mond Darwin «A fajok keletkezéséről» írt művében?

Válaszról, hogy valamennyi állat és növény egyetlenegy ős prototip származeka.

De mi volt ez ős prototip?

Mint tudós, e kérdésre bölcsen hallgat.

Nos hat en megfejtetem!

En?

No igen! Mi csodálkozni való van ezen, könyörgöm?! Mivel különb nálam Darwin, avagy mivel vagyok én nem külömb Darwinnal?

Nemcsak megfejtetem, de be is bizonyírom napnál fényesebben, sziklanel erősebben. Ez ős p. prototip semmi más nem vala, mint — a stockfish.

Igen. A stockfish vala azon állat, a melytől származott a nyírfa, vagy kikiriny, oroszlan és sündisznó, Ádam és Éva. — Zambrinesak Janó és Sekszipir.

Im bizonyítékaim!

Masodszálaty diák voltam. Óra alatt szivesen fogdosgattam a legyeket, bocsátgattam légi róptukre a cserebogarakat, kedélyesen és szivesen faragszalam a a padokat.

Mi következik ebből, eszedem? — Sohsem tudtam semmit. — Sorolj fel nekem egy pár halat, fiam.

A hová pillantottam könyvemben, ép e szót látam: stockfish.

— Először... először... a... a stockfish. —

Má... másod... másodszor a... a... a (ezer cserebogár! sugjator), másodszor... másodszor... (klippfische sugjak cimboraim), másodszor a klippfisch (ohó! — Hisz én is tudom!)... a klippfisch, a bratfish, a backfish.

Irtoztató kacaj, rémítő bühbölcs, homéri röhej! —

— Oh, te stockfish! új le.

Mért?

— Mert szamar vagy öcsém!

Nos? Elemeznénk talán a dolgot.

Mért vagyok én szamar? — Mert stockfish vagyok. Mi következik a stockfishszagból? Szamarság.

Mi a szamarság konkrét szimbóluma? A szamar. Ergo mitől származik a szamar? A stockfishból. Ez napnál világosabb.

Nem szelöltetem mint történt, csak kijelentem, hogy fölkerültem az egyetemre. Hogy bizonyító okaim végig érthető legyenek, kénytelen vagyok egy egékre törő képességetem bemutatni.

Az ököritői egyetemi hallgatók köre ülést tartott a «Két kek bakokhole»-nal. Minden megvolt, mi ily üléssel meg szokott lenni: zöld asztal, itt ugyan fehér; kalamaris, poharóbb bortintával; profan könyvek helyett biblia, — 32 lappal; gyöngyökönv — fajdalom — a pincernél. Elit író... akarom mondani szónokok mi vagyunk. Első sorban en, azután Benyicy Gusztó, Nametzoi Lojzi, Bús Frici. Idegen kapacitások, érdemes vendégeink közül elégnék tartom Hazafai Veray Jancsit felhozni.

Ő költőségével az ülés előrehaladt stádiumában

hevesen összekulönböztünk. Szó, szót —, szót tett követelt. Kihívtuk egymást életre-halálra, — rimpárhajra.

Összeült a parbjábróság. Föltételek valának: hibátlan rímek 3 perc célzással, avans nélkül.

Az elnök összevett két vérs palackot, megkezdődik a II. wartburgi dalnok-verseny a «Két kek bakokhole»-nal.

E pillanatban egyik elázott cimboránk onnan az asztal alól méla ordítással kezd el tremolálni:

Megy a koesi, megy a szekér — gipszért, gipszért, Majd meghalok kedves rózsám...

Malicziából, vagy emberi gyöngeségből története a nóta felbeszakítása, Isten a megmondhatója.

Tény az, hogy barátunk ott az asztal alatt szekerében megy gipszért, tény az, hogy meg akar halni... miért? — azt csak ő tudja, s végre tény, hogy unisono ordítja az egész tömeg: Bejefejni, rímet re!

Az elnök harmadszor veri össze a palackokat. Hideg fut át tangajnkon, am férfiasan nézünk a piszto... azaz a palackok csövében, In vino est veritas! Innen próbáltunk rímet meríteni.

Elteik egy perc. Gondtelt fohászok. Elteik 2 perc. Méla legyzúgas! Elteik, azaz hogy csak akart elteni a 3-ik perc, mert nem tel el, — nem eredmény nélkül.

A 2 perc s 59 másodpercben zengő baritonon rekedt recsegéssel riadozza:

Megy a koesi, megy a szekér — gipszért, gipszért, Majd meghalok kedves rózsám, egy vég ripszért, ripszért, Hazafi elaspadt, Verai minimumra törpült, Jancsi elpárolgott.

Egy hét múlva Őköritő 100-as küldöttsége hozta fel számomra a diszpozitív oklevelet.

szabadsággal és intézkedési joggal lesz felruházva, a mennyiben számos közigyelési határozat ezután nem szorul miniszteri jóváhagyásra.

A 30,000 lakosnál kevesebbel bíró város csak egy polgármestert és pedig reprezentans polgármestert választ, kinek helyettese gyanánt az első tisztviselő tanácsnok, mint ügyvivő polgármester viszi a városi közigazgatást.

A legnagyobb újítást képezi a városi számvéviség állomása. Ugyanis a városi számvéviség helyébe mint a m. kir. pénzügyminiszterium számvéviségének mindmegannyi kirendeltsége, állami számvéviség lép. Ezek tartják számon az adókat, a város minden jövedelmét. Ezek a számvéviségek egyenesen a pénzügyminiszternek vannak alárendelve, a ki áthelyezi, felmenti alá stb. vonja azokat. Így tehát a központi kormány a városok vagyonának ellenőrzését közvetlenül saját közegeivel gyakorolja. A vagyoni visszafizetés tehát a városnál ki lesznek zárva. Már ebből az egy szempontból is a legmelegebben kell üdvözlőnk a reformot.

A F. M. K. E. ügyvivő elnökségének jelentése.

(Folytatás).

A legutóbbi igazgató választmányi ülésen el-meltóztattak rendelni azt, hogy a központi pénztár könyve s értéke egy bizottság által megvizsgáltassanak, s az ügyvezetésű tisztviselőinek közreműködésével a vizsgálát f. évi március 8-én fogantatottat is, az erről Lőrinczy Gyula bizottsági elnök úr által beterjesztett jelentést és jegyzőkönyvet egyidejűleg szintén bemutatjuk, és az abban javasolt indítványokat ajánljuk, a mélyen tisztelt választmányi bölcs megfontolásaiba.

Egyesületünk körmőcbányai vagyona, a Simó Mária-féle hatyagék rendezése, s illetve jövedelmességének emelése érdekében a vagyonkezelő bizottság f. évi január 16-án Körmőcbányán ülést tartott, melyen Csapkay Károly, Ámon Ede, Baán Elemér és Chabada József bizottsági tag urak vettek részt, valamint a központi titkár.

A hatyagékai vagyon jövedelmei mindaddig csak a hatyagékai terhek kamataira és az épületek karbantartására elégséges, de az egyesületünk központi vagyonából befektetett 18000 ft után még eddigelő kamatot azért nem kaphattunk, mert a bérjévedelmeket a vagyonkezelő bizottság által elhatározott épületjavítási munkálatok végrehajtására kell még mindig nagy összegekben fordítanunk.

De ha egyelőre a hatyagékot jövedelmek remélt gyarapítására nem használhatjuk is, igyekezzünk azáltal nemzeti feladatunkat mozdítani elő. A nagy költséggel kiépített »Szarvas« szállodánkban a körmőci magyar egyesület hazafias támogatásával színházat létesítettünk, melyben kizárólag magyar nyelvű előadások tarthatók, minél fogva hisszük, hogy ezen kulturintézmény hasznosán fogja előmozdítani Körmőcbányán a magyar nyelv és nemzeti közszellem teljes kifejlődését. A színház ünnepélyes megnyitása január 16-án volt, amikor is a körmőcbányai hazafias műkövelők festői előképben mutatták be a »F. M. K. E.« apotheozisát is; továbbá

Pósa Lajos hazafias költeményeket olvasott fel. Az est rendezésében kivált Baán Elemér és Öry János urak fáradoztak.

Kisdödőváink életéből egy rendkívüli műszanatot kell a t. választmány figyelmébe ajánlanunk. Ugyanis a nórádmegyei málnapataki óvodára nézve a Losonc-on 1895. október 3-án tartott közgyűlésünk azt határozta, hogy az óvodaépület, melyet a felszaporodott népességomba nagyon megrongált, 800 frtot költség helyreállítással, mely 800 frtot központi pénztárunk négy egymásután következő évi 200 frtos részletekben térít meg a nórádmegyei választmányának. E határozat azonban a közgyűlésről felvett jegyzőkönyvbe nem foglaltott, aminek egyedül oka az a véletlen, melyről fogva a titkári állás betöltésével járó személyi változással a szokásos elnézések ezuttal sem voltak kikérülhetők, a nórádmegyei választmány pedig központunkat a jelzett határozat végrehajtására nem figyelt meg. Azon reményben, hogy a málnapataki óvoda épületének helyreállítására tényleg megszavazott 800 frtot a nórádmegyei választmányunk már megküldötte, s a felmerült félreértéseket — melyek miatt az ottani választmány elnöke és alelnöke lemondani szándékozott — ismételt átiratokkal elozlatta, s reméljük most már, hogy a nórádmegyei választmány hazafias tevékenysége elé komoly akadály gördülni többé nem fog.

Sokkal sajnálatosabb és válságosabb azonban az árvmegyei három kisdödőváink helyzete. Az árvmegyei választmány ugyanis egyáltalán semmit sem tesz, s a három kisdödőváink fenntartásának összes terhei a központi pénztárt terhelik, úgy hogy e címen — a t. választmány helybenhagyásával — már a múlt évben is 579 forint léptük túl a költségelőirányzatot, ez év első negyedében pedig már 500 frtot utalványoztunk az árvmegyei óvodák fenntartására. Most Chovancsák Dániel úr, az árvmegyei választmány pénztárosa újabban sürögösen ismét 200 frtot kér, s miután minden jele azt mutatja, hogy az eddigi gazdálkodás utján a folyó évben az előbbinél még nagyobb összeggel kell a költségelőirányzat kereteit túllépünk, felelőségünk tudatában az elhatározást e részben egyedül a t. választmány bölcs belátásaitól kell várunk. Megemlítjük azonban, hogy felkértünk Kürthy Lajos urat, Árvmegye új főispánját arra, hogy az árvmegyei választmány újja szervezését sziveskedjék előmozdítani, s ő felkeresésünkre teljes készséggel a legkedvezőbb biztatókkal választott, minél fogva egyelőre talán még a szükséges pénzbeli támogatást meg kellene adni a választmányának.

A törömegei zivóváraljai kisdödővádnál — mint bennünket értesítettek — oly dada volt alkalmazva, aki magyarul nem tudott. Azért ügyvezetésünk azonban intézkedett, hogy a dada haladéktalanul elbocsátassák s helyette olyan alkalmaztassák, aki magyarul jól beszél. Ez óvoda állomását törömegei választmányunk ismételtlen sürgeti, s miután a felhozott indokolt méltányolása elől csakugyan alig térhetünk ki, az adott viszonyok között megfelelőnek látunk, ha a mélyen tisztelt választmány beleegezését adna, ahhoz hogy az óvoda állomástása iránt a szükséges lépések megtételessenek.

A rendező lebozsáttaja a függőnyt. Később e tenyercet meg akarják lincselni.

Diadaltól sugároz arccal lépek a kulisszák mögé, varvan, hogy a többi szereplők, elűkőn a rendezővel, testületileg fognak gratulálni. De csak a rendező lép elem mérges, hősérg arccal.

— Ön maga szerencsétlen;

— Én? S mért, ha szabad kérdeznem.

— Mért? Még kérdezi? Ön stockfish!

— Furcsa! Most meg stockfish vagyok, mert medve voltam. Kétségtelen tehát, hogy a medve a stockfishból származik.

Ezen esetem után iszonyú keletem lőn. Ökörtő és vidékének apraja-nagyja két tenyérre hordoz. Valószínű e nagy népszerűség miatt nyújt nekem bájost kezét. Ökörtő legszébb, a legnemesebb, legműveltebb lelki hőgye! Bajjalonyi Nana.

Mért hívták jövendőbelim Bajjalonyinak? Biz én ezt nem tudom. S Nananak? Biz ott ezt se tudom.

Az örömhirt legelőször Laci barátommal közlöm, a ki professzor, egy gorboma akar egy professzor.

Hídegen tekint rám. Harmat szappant pipájából, pipa harmat szortyant, megköbökös kis ujjával, pipa erre serceg, így szólni fustelleget bocsát rám, én erre fuladom és csak ezután szólok.

— Na-na, na-na, megtanultad téged Nana.

— Azt hiszem, van tudomásod róla, hogy tancolni szeretek.

— Csakhogy nem medve módra hékás! Ó fűtyül, te táncolsz.

— Így aztán remekül mulatunk.

Különbön, ha épen annyira vagyol a helyőrség tisztjeivel megismerkedni, am vedd nőül.

Nagyszerű! Micsoda beszéd ez? Hogy gyűvők én a tisztékhez, vagy hogy jönnek ők hozzám!

Az érsekujvari közönség egy jelentékeny részének ohaját igyekeztünk teljesíteni azzal, hogy Érsekujvár várossal együttesen létesítendő egy második kisdödővá érdekében kezdeményező lépéseket tettünk. A kisdödővá szükségességét semmi sem bizonyítja fényesebben, mint az, hogy a városban 940 óvodaképes gyermek van, aki különféle okoknál fogva óvodába nem járhat. Fajdalom, a kisdödővá felállítását iránt tett lépéseink közben arról özöndöttünk meg, hogy Érsekujvár városban a második kisdödővá felállításánál a város mint erkölcsi testület támogatására alig számíthatunk, s így a mélyen tisztelt választmány elhatározásaitól függ, hogy kizárólag az egyesület terhére kívánjane megkísérteni a második óvoda felállítását.

Különbön pedig többi óvodáink kifogástalanul megletelek hivatásuknak, kivált a nyitraemgyei választmány illeti ezért nagy elismerés, mert óriási aldozat-készséggel és erőfeszítéssel tartja fel a mostoha viszonyok dacára is 13 kisdödővodáját; továbbá a zolyomgyeie, újabban a türömegeie, lipótmegeie és trencsénmegeie választmányai, melyek buzgó kitartással fáradoznak az egyesületi élet felvirágoztatásán. Óvodáink most annál sikeresebben működhetnek, mert a számukra megrendelt »Én Újságom« c. gyermeklappal oly hathatos gyermeknevelési eszközök adtak a vezetők kezébe, melyért eddigelő is több elismerő köszönetet kaptunk. A hontmegeie segélyezett németi-í óvónó kérelmére a gyermeklappot ezen óvoda számára is megrendeltük, amit azért jelentünk be kötelességszerűleg a t. választmányunk, mert eddig csak az egyesület által fenntartott óvodák számára voltunk felhatalmazva a gyermeklappot megrendelni.

Felette nagy és hazafias örömmel jelentjük, a mélyen tisztelt Választmányunk, hogy egyesületi közönyvtáraink szervezésének ügye a legkedvezőbb úton van. Az ezen irányban kifejtett tevékenységünket a nagymélt. vallás- és közoktatásügyi miniszterium várokozásunkon felül méltányolta, s könyvtáraink céljaira már az 1896. évre 19989/1897 sz. magas rendeletével egyezér forint államsegélyt utalványozott. A nagymélt. közoktatásügyi kormány ezen hazafüi bölcsességét és nagylelkü aldozat-készségét a mélyen tisztelt választmány bizonyára halás köszönettel fogja viszonzni, mert hiszen tulajdonképpen ezzel van lehetővé téve, hogy nagy jelentőségű közönyvtárainkat már a folyó évben megalapíthassuk és rendelkezésének átaladjuk. Ez intézmény életbe léptetésénél azon szempontot véljük irányadónak, hogy közönyvtárak felállítását által felvidéki városainak közművelődési központokká való fejlődését mozdítsuk elő, míg a nép- és vándorkönyvtárak segélyező kivált az iskolák tevékenységét és a daloskörök meg-erősödését mozdítsuk elő.

(Vég. köv.)

Lapszemle.

A »Nérodnie Noviny« folyó évi 100-ik száma

Paralyza progressiva cím alatt a következőket írja:

A tót nemzetiség elnyomtatása már jóval elhagyta a józan észjárás kerékvágását. De azáltal, ha latjuk, hogy nem az érteimes logikai nyersség, hanem a korlatolt eszű vad ember dühőng feltettünk talán könnyítve van rajtunk?

Hogy? Fránya tudja. Tény az, hogy alig evickeltünk ki a mézeseteket tenyérny mézőből, csakúgy rajzanak házám . . . , akarom mondani hazukban a tiszték. Az egész helyőrség tisztjei, kezdve a kétszabalyos, pipaszarlabú hadnagyooskán, egész a törzönborz öklezőmoldókú őrnagyig. Mikor olyan víz fűk ezek a katonák?

Felcsésem rendkívül művelt és szenitív asszonyka. Kimondani előtte e szót: fene, sertesség. (Hm); így szólítani meg; nagysad, labzóznység (Éj) no; magyarul beszélni előtte földművelőség. (Lam, lam!) Ha békát lat göröcsök kap, ellenben megenni megessi, a komondortól halakra ijed, de pincsiye vele hal; a pipa-füstre okvetlen elajul, maga azonban sutytyomban cigarettazik.

Beszél 17 nyelvet. Csak franciául 3 feleképen, magyarul azonban egy fele kép sem, azt is rosszul. Én pedig csak magyarul tudok, németül makogok, tothoz könyitok, hogy kedvére tegeyk, szándékoztam megtanulni franciául, de csak szándék maradt, mi őt rengkívül alterálja.

Egy ízben vacsora után az Absztin ülök. Szokásom ellenre megfajdult a fejem, egy hazakészülődom s kalapom veszem. Új figaróm vala, beletekintek hát, vajlon énym-e? Ime fölírás ötlük szemembe. Hony sui, qui maly pense. Mi a szász?

Ravassul egy urat hívok oda s fölkérem olvassa el, mi van ide írva, rövidítőd vakog.

— Honi szia, ki mali pansz.

— Mit handrikál ön?

— Mit handrikalok? — Handrikal az úr, de nem én! Csak nem olvasom a franciát magyarul?

— Mi az? Francia.

Feicsapom a kalapom, rohanok ki. Honi szuji, kivi mali penze. Iramodom az utcákon át. Honi szuji, kivi

S tényleg hazakerülvén, a tenyerükön hordták. Hogy hiányozhatt volna tehát a műkedvelők szereplő sorából? Söt énym vala a főszerep, népszínműben az énekes szerep.

El kell ismernem, ez részben hánom érdeme, mely a magas régiókban haragos bikabömbölesként túlbőgi a zivatart; leszállván, udójában haborogott dörmögő medve módra túlmormogja a morajló tengert.

Legszébb, és első dalom volt: A faluban utca-hosszat . . .

A előadásom ott vala Ökörtő elitközönsége egy-től-egy, a vidék intelligenciája is mind egy szalig.

Kilépek — elkezdem:

A faluban utcahosszat,
Muzsikáltam magamat.
Tele palack a kezembe,
Úgy táncolok . . .

Nem jutott eszembe, hogy van tovább. — Eh! Mit nekem egy rim! — Hazafi Verai Jancsi legyöző-jének egy rim bikri! Ismetlem:

Tele palack a kezembe,
Úgy táncolok, — mint egy medve!

Olimpi kacaj tör ki tapsriadalomtól kísérve, melyhez hasonlóan sohasem hallottam. Örök hűn volt le nem fonografonni. Közben-közben egy-egy pikáns megjegyzés: Ej, ej! Nólam! Valjon? Lássuk! Próbálja meg! Nos? stb. Vegre egész vehementiával egy szóban olvad össze a megjegyzések tömege: Lássuk!

Kérem!

Táncolok.

Ami erre következett arra nincs toll leírni, hiányzik nyelv elbeszélni. A hölgyek göröcsök kapnak nevetésükben, egy pár el is ajúl; a férfiak a padok alatt hempergenek szintén nevetésükben s egy pár be is tőri orrá,

Nem, ezáltal nincsen könnyítve rajtunk. Az elhagyatottság érzése vesz rajtunk erőt, ha az egyenes emberi ész megszűnt apelláló forum gyánant szerepelni. Ha minden bolondnak meg van engedve népünkkel szemben vad cselekedetét végrehajtani! Az elhagyatottság érzése ugyan nem ijesztget és nem erőltet bennünket; ellenkezéleg eljött az idő, amikor mind-egyikünknek kötelességünkkel tettetett, aldozatkészséggel közreműködni népünk védelmében. Nyitra vármegye municipalitya egy négykilosságot készült elkövetni, «Nyitra-megyei hatósága» hallatára mint a rossz szellem említésénél, már 60 év óta keresztet vet magára minden becsületreméltó ember; ennek országzserte szörnyű híre van. Öregberek embereket olyan dolgokra emlékeztetnek, a melyek a gerinczagyat is megfagyaszthatják. Egy Barcella nevezetű, aki Nyitra megyében letelepedett és a nyitrai közviszonyok következtében vagyonát veszítette el, a 70-es években egy brószúren szörnyű szavakkal írja le a legretentőbb dolgokat. Emléksünk még ama szörnyűségre, melyet a nyitrai viszonyok meg-karakterisztikájára bennünk keltett. E viszonyok egy alapos ismerője még a következő megjegyzést tette: ez csak egy cseppje a tengernek, azaz posványoknak.

Ilyen és hasonló viszonyok még Magyarországon sem létezhetnének, ha a hazafiság takarójával be nem fedetnének, mely alatt majdnem minden erőszak, sőt törvényellenesség elkövethető.

Nyitraóban most megint szagolnak valamit, mert a büdös és büntpalástoló «hazafiság» takarójához nyúlnak. Elhatározottak ugyan Nyitra vármegyei valamennyi idegen: hangzású községneveket, azaz a tót helyiségeket tör elnevezésének megmaradására.

Nyitra vármegye egy bizottsági javaslatot terjesztett elő, mely szerint a már ezer éves geográfiai elnevezések megváltoztatnak.

E javaslat oly felhívással küldetett meg a községeknek, hogy a sommás helyes ügyében nyilatkozzanak. De minek nevezük eljárs névvel, eme a történelemben sehol és soha elő nem forduló kurozióztást? Még ott is, a hol az egyik népfaj a másikat elnyomta és tönkretette, megtartattak a községek régi elnevezéseit, historiai emlékü.

Erősen hisszük, hogy maguk a községek nem engedik, hogy velük így bánjanak. Tölk függ, hogy elnevezésük a régi maradjon és ne változtassák, azért figyelemzetjük őket, valamint minden tisztességes embert, ne engedjék öseiktől örököltek községneveiket meggyalázni s egyszerűen azt mondják: nem akarjuk. Ez elég. Ezt követeli a tisztesség, különben saját magukat mocskolják, önférfizet követnek el és az egész világ csúfolódásának célpontjává lesznek.

Az idevágó 1886. évi t. c. 22-ik §-a értelmében csupán a községnevek határozatával változtatható meg egy helység elnevezése.

Figyelemzetjük az illető község tisztelt polgárait, hogy aljanak ellent eme javaslatnak és szorosán ragaszkodjanak az őseik által hozott községnevekhez; ha pedig a bírák és jegyzők önkényileg és erőszakl akarnek keresztülvinni a változtatást, rögtön nyújtsanak be írásbeli felülfolyamodást Nyitra vármegye alispáni hivatalához.

Követeljük ezt minden tisztességes embertől,

namok a szégyen és megbélyegzések szempontjából, hanem a geográfiai valóság és közlekedés szempontjából is! Egy a kereskedelme és ipara révén hírneves község neve átváltoztatásuk egy semmitmondó zagyaléka! Ne engedjétek, legyen öntudatosok és lelkiismeretesek!

HIREINK.

— **Képviselőválasztás.** Turóc vármegye állandó választmánya f. hó 3-án ülést tartott, mely alkalommal elhatározották, hogy a Lehotzky Vilmos orsz. gyűlési képviselő elhalaloza folytán árva maradt szucsáni kerületben a választás május hó 18-án ejeltek meg. Választási elnökül ifj. Bulyovszky Simon, helyettes elnökül dr. Beniczky Ákos, jegyzőül David Gyula, helyettes jegyzőül pedig Vládar Imre választattak meg. A képviselő-jelölés ma delután hivatalos formában történik meg. Eddigéig az egyedüli jeilt: dr. Lehotzky Antal fővárosi ügyvéd. A néppárti lát-szólag nem állt fel jelöltet; ha csak az utolsó napokban nem szerez egy kis megletetést.

— **Öngyilkosok.** Nemcsak Pál trebozstói bíró az utóbbi időben feltűnt környezetében, a mennyibeh a józan életmódot viselő ember egyszerre neki adia magát az iszákosságnak, míg végre április hó 28-án megútván az életet, estf 6—7 óra tájban főlakasz-totta magát saját csúrfjében: a hol a takarmányért menő felesége már halva találta meg. — Ugyanek-saját kezűleg vetett véget életének Tomka Lajos valcsai ág. ev. tanító is április 28-án azzal a külfömb-séggel, hogy gyegyerrel otlotta ki életét. 28-án vadászni ment vaddisznóra s mivel az nap vissza nem tért, másnap keresésére indultak, a midőn holt tetemét megtalálták az erdőben. Fegyvere, a melylyel szájába lőt, mellette feküdt; a 28 éves fiatal ember öngyil-gosságának okát nem lehetett kiivenni a nála talált levélből, csupán annyit, hogy szüleitől, bocsánatot ker borzastól tért.

— **Kerékpározók figyelmébe.** A turóc megyei kerékpározók egyesületének tagjai van szerencsém értesíteni, hogy csinos jelvényeink megérkeztek s bármikor átvehetők Derszib Béla egyesületi jegyző úrnál. Fehér Janos. idegl. elnök.

— **Turisták figyelmébe.** A magyar turista egyesület turói osztálya számára a folyó évre szóló tag-sági jegyek a központból megérkeztek, amelyek azon-ban csak úgy szolgálhatván igazolványul, ha az osztály a tulajdonosnak a tagsági jegyre ragasztott arcképet lebeleyezte. — kérem t. turista társaimat, hogy ezen jegyek igénybe vehetése végett arcképeiket felragasztás és lebeleyezés végett, hozzam bekülden-i sziveskedjenek. Fehér Janos egyesületi pénztáros.

— **Lopás.** Liehhard József turóc-szt.-mártoni lakosnak nyitott szobájából április hó 29—30-ára, egy 30 ft értékű órát eddig ismeretlen tettes elloptat. A nyomozás eddig még nem vezetett eredményre.

— **A véletlenség áldozata.** Folyó hó 5-iken delután fél 6 óra tájban Mátus Janos helybeli «rő-főző 4 éves figyermeke a Bisztricska nevű patak mellett menve, véletlenségből beleesett s belefullt. A megejtett rendőrvoszi vizaglat után a kis gyermek 7-én nagy részét mellettem tetett el.

— **Öngyilkos vonatvezető.** Liptó-Szt.-Miklósról írja levelezőnk e hó 3-áról: Tegnap este, midőn a 9 órai személyvonat a helybeli vasút állomásából kirobogott borzástól látvány tárult el a vasúti sze-mélyzet szeméi előtt. A sineken egy férfi testet láttak fekdüni fej nélkül, a fej pedig a testől messze volt szemek nélkül. A borzástól halállal kimúlt férfi Gresik Pál 45 éves vonatvezető volt, ki öngyilkossági szándékból vetette magát a vonat elé. Gresiknek a

helybeli állomásom kellett volna meghálnia; mielőtt társaival lefeküdt volna, azt mondta egyik kollegájának, hogy csak fekdüjek le, ő egy kicsit ki megy. Amint mondják Gresiket féltekenység vette a halálba. Felesége és két gyermeke siratja.

— **Új tanügyi lap** Deme Károly kapuvári tanár, «Az egészséges nemzeti közoktatás» címmel, új tan-ügyi lapot indított meg. Ajánljuk a tanügyi iránt érdeklődők figyelmébe.

— **Szalicyl szájviz.** Friedmann Mór ruttkai gyógy-szerész kitűnő s olcsó szalicyl szájvizet ajánljuk olvasó-közönségünk figyelmébe.

N y i l t e r .

Az e rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerk.
Nyersselyem basztruhakravalló kelmét 8 ft 65 ktról 42 ft 75 krig egy teljes öltönyre — Tussors-és Shantungs-Pongees valamint fekete, fehér és színes Heeneberg-selyem 45 ktról 14 ft 65 krig méterenként sima, csikos, kockázott, mintázott, damaszt, s. a. t. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 szia és mintázatban) s. a. t. a megrendelt áru postabér-és vámmentesen a házhoz szállítva és mintakatt postafordultalvált küld: Heeneberg G. (os. k. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Svájcha címzett levelekre 10 kros, levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyarországon ir megrendelések pontosan elintéztetnek.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capici comp.
Ezen hírneves háziázer ellenállt az idős megpróbáltatásnak, mert már több mint 27 év óta megbizható, fájdalomoszallító bedörzölőként alkalmazatik közönségnél, csomál, tag-szagattatásnál és meghűlésnél és az orvosok által bedörzölő-szerekre is mindig gyákrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, egykorta Horgony-Liniment ánoztos állat, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziázer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegekbeni áruak majdnem minden gyógyszerárban kész-ülöten van: főraktár: Török József gyógy-szerész Budapeston. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbirtokú utaztat van forgalomban. Ki nem akar megkáro-sodni, az minden egyes üveget «Horgony» véd-jegy és Richter öngyógyezés nélkül nem va-ladit utasítsa vissza.
RICHTER F. AD. és látsa, cs. és kir. udvari szállító, RUDOLSTADT.

1897. évi 1786. sz.
Árverési hirdetmény.
A zsarnócai gőzfűrészes telepen készletben levő mintegy 850 m³ léc, 200 m³ 24 cmmél keskenyebb fűrészarú, köbméterenkénti 8 ft kikialtás ár mellett léendő eladása iránt, a zsarnócai m. kir. erdőhivatal irodájában 1897. évi május 17-ik napján d. e. 10 órakor ajánlati tárgyalás fog tartatni.
Ajánlat csak írásbeli lehet, utó vagy oly aján-latok, melyekben a megállapított szerződési feltéte-lektől eltérő kikötések foglaltatnak, figyelembe nem vétetnek.
Az írásbeli ajánlatokban kiteendő, hogy ajánlat-tevő a tárgyalás alapját képező általános árverési, valamint az ezekhez fűzött szerződési feltételek ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.
Az árverési általános és szerződési feltételek az alóliert erdőhivatalnál megtekinthetők. Ugyanakkor az ajánlatok helyes soroztatása és a bánatpénz letéte-lére nézve felvilágosítás adatik.
Zsarnócan, 1897. ápril hó 29-én.

M. kir. erdőhivatal.

malni penze. Bedőlök az ajtón s bedőlve orditom : Honi suji, kivi mali penze!

Ketten valának benn: nóm s Kropicek főhadnagy. Mit kereszt üt, most! Itj Tudja a csiz, mi közöm hozzá! Bedőlőtökör úgy rémlik előttem, miatha egyik a más öleiben állt volna; vagy Kropicek nóm öleiben, vagy Kropicek öleiben nóm. S aztan? Én vegyem tán Kropiceket ölembel? Sőt szerencse, hogy ott volt. Pom pásan elteartunk éjfélj.

Eddig feleségem méz vala irántam, ezután csö-pögtezett nád-méz lón. Biztosan, mert látja, hogy civilizalodom.

A dolgot örvendetes tudomására hozom Laci bá-rátónak is.

Hídegen tekint rám. Harmat szippant pipájából, pipa harmat szortyant, megböködi kis újjával, pipa erre serceg; orosi füstfelleglet fújt ki rám, én erre fűlodo-zom és csak ezután szól.

— Oh te stockfish!

— Mért?

— Mert szarvasmarha vagy! Szarvakat raknak homlokodra!

A dolgot szöget üt fejembe s utána nézek... feleségemnek? Dehogy a stockfishnak. Előveszem Ballag-ét, vajlon mit jelenthet? Keressen nem talalom. Ejnye! Tán, nem irtam le helyesen. Leírom hat így: Stockfish, Nincs. Mérébe gyök, elteppem a papir-szelelet, mire irtam, kétféle szakad, egyik «szakadékon» stock, masi-kon fish. Ahá. Megnézem így. Rittig: stock = bot, fish = hal, stockfish = bothal.

Szervusz bothal! Most már ismerjük egymást! De mért bot ez a hal, östököl a kétfelkezés Lucifere? Furcsa! Mért nem szivar vég a püspökség, a «cseh-pamasz», esetleg a «baratfule». Vagy pedig, miért kardhal a kardhal? mert olyan mint a kard, a csikó-hal? mert olyan mint a csikó s a mennyhal? mert

olyan mint a mennyország, Bothal, mert olyan mint a bot, mért pedig, mivel a botok leghermészetesebb, leg-tipikusabb fajtája a kanászbot, tehát — a bot üt, így a bothal is üt — kanászosan.

Mint felelek meg nevémmel, kanászbothal nevémmel? Kanász mar nem lehetek, nehezen venné be fejem a szükséges tudományt. Leszek tehát olyan kanász, a ki szóval üt. Bálottam hat hirapirónak. Irtam kanászos cikkeket az összes hazai hirapirónak. Meg a legutolsó revolverlap sem fogadta el. Enye no! Végre a 101. rendű lapok egyike, a «Narodnie Noviny» munkatárai közé von.

De hisz a többöz csupán könyvitok! Baj is ez. Minél többet lopok magyarból, nemzetből, latinból, görögöböl, annál klasszikusabban beszéltek tőti.

Egy cikemb belső kollegáimat, valóságos ekzarta-zisba hozta. Hivatalosan meglőn ígérve, ha majd alma-ink valósulnak, kineveznek rio-de-alyanzilói követnek. Levonva ezen ígérét értékelők a várakozás részleteit, még akkor is megér a teljesülés pillanatában ezer egy firtos bankótát készpénzben.

Cikemb cime így hangzott. Turkesztani barbariz-mus. Okot adott rea, hogy egy alkalommal küll az utcán, fényes nappal, palam-publice egyik magyar pol-gártársam — rámentekintet süveget emelve.

Mint fenyegető vihar lassan, csöndesen, látszólagos nyugodtsággal kezdem. Áttékittem a tekintések törté-neti fejlődését. Utalok Juliús Caesarra, ki Brutusra te-kinteve mondta: et tu... stb. De még előbb Kszer-keszszre, ki a tengerre tekintve szól: ean ho pontos... stb. Felhozom Napo'eont, ki föltekintve az égő Kremle-mondja: azaz, hogy semmitsem mondott, azt is csak gondolta. S kik valánk a fő-fő tirannusok? Nemde ezek! Világos tehát, hogy valakire tekinteni legszörnyűbb zsarnokság, így azon magyar bestia én ellenem a sze-metetlen politikai üldözés legáljasabb német követé el.

Igaz a tekintet vagy pislogás divatozott olykor-olykor. De úgy, oly mértékben, mint a kánibál or-szagban, sehol e világon. Mert természet fel, az a Pompadour divat korában elulról hatra irányult a te-kinet = pislogás, másfeléaz után a tournier feny-korában megfordítva, az a Josephine idejében felul-ról lefelé, a kirinlon korszakban ujra ellenkező irányban történt a pislogás. De itt, a papuk között minden-irányban, így nem egyeb ez, mint politikai fikszirozás. Mint ilyen, e nemben pártlan öröngés, eszesszert hordai vadásg által össze-vissza pácolt turani és tur-kesztani nonad-subas, makra pipás agyafut buta osto-baság! hasibozók ostrombaság!

A lapok nem vevők tudomására fürmedvényem. Csupán a «Nyir-Béka-Tesensöi Hadikurt» valasztó röv-den. (Az átkozott, nemhogy lapokat irt volna tele róla) Ez mondja: Ha olvassuk e cikkeket, először írja stockfishnak látszik, hova tovább b-hizonyul, hogy kenguru biz 6. Ennyi és nem több.

Hol egy allattan? Felcsapom a kengurut. Ime. A kenguru eszbőlleg a lehető legcsányabb fokón áll; agyveleje minimális, giruszkok nincsenek... Mellőő vég-tagjai elstnyatnak, ellenben a hatsók erősek és pisz-kosok. E tisztaltalan lakikkal szokott sarat rugni elleni-zemébe eme különben nyulnak gyávabb állat... Legelőő jelenik meg a világegyetemben az emlősök kö-zül.

Nos kerem! ? A kenguru is stockfishből származ-ik s ez az őse az emlősök osztályának, de ettől ele-kinke, a főnnebb példák is elsgéig igazolják, hogy az emlősök prototípeje csupán a stockfish lehet.

S a többi állatok és a növények.
Ha az Isten éltet s ha megmaradok a «Narodnie Noviny» napzamasai közt (a «nyir-béka» svat hanyunk, sarat kapálunk), a többiről is kimutatom



Grossmann Adolf

Turóc-Szt.-Mártonban

ajánlja
 drús raktárát férfi- és női divat-cikkek, valamennyi fehérnemű-árú, női és gyermek-confectió, kész férfi- és gyermek-ruhák, valódi stájeri vízhatlan havelock, karlsbadi cipők, valamint asztal-takarók-ban, a legolcsóbb árak mellett.

Ugyisint elvállaltam a világhírű Puch és tsa gráci kerékpár-gyár

„styria“-kerékpárjainak

egyedüli elárúsítását s ezáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy e bicikliket a legolcsóbb gyári áron — részletfizetés mellett is — ajánlhassam.



!!! Kitűnő padló-máz !!!

puha padlóra.



Linoleum padló-zománc

3 árnyalatban

Eisenstättter testvéreknél Bécsben.

Teljesen használatra kész, csinos és a célnak megfelelő 1 kilós dobozokban.

Linoleum padló-zománc egy óra alatt megszárad, pompás fényű, sima és repedésektől ment marad.

Linoleum padló-zománc közvetlenül a dobozból alkalmazható fel.

Linoleum padló-zománc használatra sokkal olcsóbb, mint a többi padló-fenyőmáz.

Kapható minden nagyobb festék- és gyógyaru-üzletben.

Kapható: Fischer Adolf, Gräber Miksa és fia és Soltész L. úrnál.

A vásárlásnál tessék a vas lovag vedjegyre ügyelni.

Van szerencsénk ajánlani

szavatoit tisztaságú

a legnagyobb díjjal kitüntetett

Thomasfoszfátlisztet

szavatoit 15—20% citrátban oldható foszforsavtartalommal s 85—100% porfinomsággal

Főföldmulthatlan, minden talajra alkalmas trágyaszor, különösen sovány talaj javítására, kitűnő hatása az összes gabnaneműek, kapás és olajnövények, lóherre és lucerna, szőlő, komló és kerti veteményekre, kiváltképen a rétekre.

Legjobb, leghatásosabb és legolcsóbb foszforsav-trágya; tekintettel hatásának tartósságára, főföld mulja az összes szuperfoszfátokat.

A citrátban oldható foszforsav-tartalomért szavatoságot vállalunk, netaláni hiányt megtérítünk.

Árjainalokkal, szakmunkákkal és egyéb felvilágosítással a legkézségesebben szolgálunk.

A eszországi Thomasművek pérgai foszfátliszt eladási irodájának vezérképviselőse a magyar korona ország területén

KALMÁR VILMOS

Budapest, Erzsébet-körút 34.

Hirdetmény.

Vagyonbukott Goldstein Benó csődtömegéhez tartozó a csődeltár 1—597 sorszámai alatt összeírt, Turóc-Szt.-Mártonban 150. szamu Vagacs-fele ház bolthelyiségében találtatott árúkat és bolti felszereléseket egészen s egyszerre el fogom adni. — Ezen árúk és felszerelések beszerzési ára 5420 frtot tett ki.

Az egészbeni eladás eszközlésére határnapul 1897. évi majus 24-ik napjának d. e. 9 órájat Turóc-Szt.-Mártonba Vagacs-fele ház bolthelyiségébe tűzöm ki.

Felkérem mindazokat, kik a fentemlített árúkat és bolti felszereléseket egészen megvenni óhajtanak,

hogy vagy a kitűzött határnapon jelenjenek meg s 542 frt bánatpénz letétele mellett ajánlataikat szóval tegyék meg, vagy pedig a kitűzött határnapig írásbeli ajánlataikat szín'e 542 frtnyi bánatpénzzel hozzám küldjék be.

Venni szándékozók a csődeltárt nálam bármikor megtekinthetik s az árúkat kívánatra bármely napon delután a bolthelyiségben felmutatom.

Turóc-Szt.-Mártonban, 1897. évi majus 1-én.

Dr. Vanovics János,
 tömegmondnok.

(Utánnnyomás nem díjazatik.)

Alapítottatott 1858.

BUDAPESTI SZIVATTYU- ÉS GÉPGYÁR RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG

(ezelőtt WALSER FERENC)

BUDAPEST, VI. ker., Külső váci-u. 45. sz.

Sürgönycim: SZIVATTYUGYÁR BUDAPEST.

GYÁRT:

mindenféle gözgépet. Schmidt-féle forrgözmotorokat (40% szénmegtakarítás), petroleum- és benzinmotorokat. Keretfűrészeket, körfűrészeket és csertöröket. Gőzkazánokat, előmelegítöket, tartányokat. Hidakat és egyéb vasszerkezeteket. Mindenféle szivattyukat gőz-, szij- és kézi hajtásra, valamint villamos üzemre. Artézi kutfeléptítményeket vasból. Tűzfeckendöket és vízszallítókat, tüztöltésági felszerelési tárgyakat. Köztisztasági szereket, öntözö-kocsikat, sarkaparó és seprögepeket, hoekeket és üthengereket. Egészgögyüji szereket, mint gőzfertőtlenítő készülökeket és teljes fertőtlenítő telepeket póceögödör tisztító készülökeket. Vas- és ércöntvényeket, harangokat. Keményöntésü acélfelületü tűzrostelyokat egyenes és kigyóalokban, valamint polygon rostelyokat.

LÉTESIT: vízműveket, csatornázásokat, vízvezeték és légszuszberendezéseket, központi fűteseket.

— Árjegyzékek és költségvázlatok ingyen és bérmentve küldetnek. —

Hi issik
 Kathreiner-féle
 Kneipp-maláta-kávét?



Ugye be jó!

Mindenki a ki félti az egészségét és mégsem akar lemondani a kávé megszokott kellemes élvezetéről. Mert a Kathreiner-kávé hozzátétele által elvész az idegizgató bakkávének általánosan ismert és rendes használatnál annyira egészségrontó hatása. *****

Mindenki a kinek egészségét valami megrontotta. Különösen ideg- s gyomorbántalmakban szenvedöknél sok ezer esetben a legégszégesebb és a legkönnyebben megemészthető italnak bizonyult a tiszta Kathreiner-kávé. *****

Minden asszony és gyermek, a kinek gyöngye szervezete különösen jótékony hatással van a tápláló Kathreiner-kávé s a kik kellemes, enyhe íze miatt, ugy bakkávéizzel keverve, mint tisztán nagyon szeretik. *****

Mindenki a ki a háztartásban takarékos, de izletes és a mellett egészséges kávéitalt mégsem akar magától megvonni. Takarékosági szempontból is ajánlható a Kathreiner-kávé, akár bakkávéval vegyítve, akár tisztán.

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé valóban egészségi és családi kávé, a mely szemekben a legjobb malátából készül; a bakkávé kedvelt izét a Kathreiner-féle gyártási mód adja meg neki, a mely a leghíresebb szaktekintélyektől ellismerve, minden művelt államban tért hódított. Csak a Kathreiner-kávé egyesíti magában a bakkávé kellemesen ingerlő izét és a maláta-kávének egészséges, orvosilag elismert és megerősített olonyait. *****

Kérelem: Tévedések és megkárosodás kikerülése végett bevásárlás alkalmával tessék jól vigyázni az eredeti dobozra, a melyen ez a felírás van **Kathreiner.**

Az olyan csomagokban, a melyen nincs rajta a Kathreiner név, hamisított kávé van.

